

ИЗУЧЕНИЕ ТЕМЫ «ВОСТОКА» В ТВОРЧЕСТВЕ А.С. ПУШКИНА НА УРОКАХ ВНЕКЛАССНОГО ЧТЕНИЯ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ УЗБЕКИСТАНА

Чжен Е.В., доцент НамГУ,
Бавбекова З.Р., магистрант НамГУ

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается зарождение, развитие и творческое воплощение темы Востока в творчестве А.С. Пушкина.

Ключевые слова: Пушкин, Восток, тема, творчество, арабская литература, восточные мотивы, культура

ABSTRACT

The article deals with the origin, development and creative embodiment of the theme of the East in the work of A.S. Pushkin.

Keywords: Pushkin, East, theme, creativity, Arabic literature, oriental motifs, culture

ВВЕДЕНИЕ

Восток в русской литературе, основоположником которой является А.С. Пушкин, в настоящее время стала занимать все большее место в гуманитарной науке. Тема для нас очень актуальна, так как мы живём на Востоке. Для учащихся средних общеобразовательных школ и студентов высших учебных заведений будет целесообразно, наряду с выдающимися произведениями, такими как: «Евгений Онегин», «Дубровский», «Капитанская дочка», изучать «Подражания Корану», «Бахчисарайский фонтан», «Кавказский пленник» и др. Наша задача как учителей-словесников, открыть для учеников ту страницу творчества великого поэта, которую они еще не изучали. Изучить тематику и динамику восточных мотивов в творчестве А.С. Пушкина, выявить какие-то особенности воздействия литературы Востока на творчество поэта. Результаты совместной работы применять на уроках внеклассного чтения либо на тематических внеклассных мероприятиях.

Несмотря на то, что проделано много исследований и работ в области изучения интереса Пушкина к Востоку, вопросов меньше не становится. По какой причине Восток привлекал поэта? Каково было значение Востока? Какие восточные образы импонировали ему? Эти вопросы побудили нас рассмотреть тему восточных мотивов в творчестве А.С. Пушкина.

Как нам известно, с Кораном (основной книгой исламской религии) Пушкин познакомился еще во время учёбы в Лицее. Первое представление об истоках древних религий, Исламе, об арабской и персидской литературе лицеисты получили на лекциях профессора истории И.К. Кайданова. Юный поэт читал множество тематической литературы, содержащей исторические факты разных народов, легенды и мифы. В этой литературе говорилось также об образовании восточных стран и их правителях. Пушкин был покорён. Со слов других, в представлении поэта, рисовались картины прошлого неизвестной для него культуры. В выдающихся произведениях поэта «Руслан и Людмила», «Бахчисарайский фонтан», поэмах южного цикла в полной мере изображены восточные мотивы.

Прочитать Коран в переводе М.И. Веревкина, Пушкину удалось во время южной ссылки. Он не только читает его, он и изучает эту книгу. Эта книга служила для поэта образцом культуры. Представляла собой истинную кладёз знаний и мудрости. Долгое время священная книга мусульман была незримым спутником и советчиком Пушкина. Опираясь на перевод Веревкина, поэт создал свой знаменитый цикл из 9 стихотворений. Коран дал возможность А.С. Пушкину познать интересный и новый для русского человека мир. Этот мир Пушкин описывает в цикле стихотворений «Подражания Корану». Цикл очень богат и насыщен восточными мотивами с кораническим содержанием. В нём поэт нашёл новые идеи, образы и чувства. Именно они стали составной частью его мировоззрения и творчества.

«Подражания Корану» стали значимым событием в творчестве Пушкина. Его внимание к Востоку росло всё больше. В последующем, источники «Подражаний Корану» и условия, в которых они создавались, были исследованы Б. Томашевским, С. Рассадиным и, более целенаправленно Д.И. Белкиным [Белкин, 2005] и Н.М. Лобиковой [Лобикова, 2004]. В работах этих исследователей прослежено влияние на восточную тему в творчестве поэта И. Кайданова, О. Сенковского, А. Болдырева, Н. Бичурина и др. Они своим ориентализмом в той или иной степени имели влияние на поэта.

ОБСУЖДЕНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ

В работе Н.М. Лобиковой «Пушкин и Восток» исследуется тема «ориентализма» в творчестве поэта. Это очерк, посвященный анализу некоторых поэтических произведений А.С. Пушкина, которые связаны с восточной тематикой: поэмы «Бахчисарайский фонтан», «Руслан и Людмила» и

«Подражания Корану». Сопоставляя поэму «Руслан и Людмила» и сказки из «Тысячи и одной ночи», Лобикова наглядно отмечает явное влияние арабских сказок на поэму Пушкина. Исследовательница утверждала, что Коран интересовал поэта с нравственной, общефилософской, и, главное, с поэтической стороны, нежели с религиозно-культурной. Анализируя «Подражания Корану», по мнению Лобиковой, «следует выявить как субъективную, так и объективную стороны его поэтического содержания, которые органически слились в «Подражаниях Корану»» [2, 64].

В статье также отмечается, что в цикле отражаются оба начала: говорится, Пушкин реалистически воссоздает некие особенности арабской культуры, стремится объективно представить Коран и его творца Мухаммеда. Пушкин в одно и то же время развивает в этом цикле мысли о поэте-пророке и о его важном общественном назначении. [2, 127]. В работе говорится, что когда идёт речь об автобиографичности и лиричности «Подражаний Корану», мы косвенно видим комплекс переживаний Пушкина, связанных с южной ссылкой, сквозь объективное описание определённых особенностей Корана и его творца Мухаммеда.

Пушкин приводил некие параллели между биографией Мухаммеда и своим жизненным обстоятельством, в частности, касательно изгнания и бегства пророка из Мекки в Медину.

С. Рассадин утверждал, что благодаря Корану, Пушкин высказал свои представления о назначении поэта, предполагал, что Коран очаровал Пушкина своим поэтическим достоинством, так как в нём изображено лицо народа, не знакомого Пушкину [3, 225-227].

В статье Л.А. Тартаковской «Путешествие в Арзрум» художественное исследование Востока» говорится об изменениях взглядов Пушкина на Восток, о его серьёзном восприятии «ориентального мира», раскрывается характер его споров с литераторами-современниками, которые затрагивали тему «ориентальной проблематики» [4, 154].

Говоря о работах, посвященных роли Востока в творчестве А.С. Пушкина, следует отметить работу Д.И. Белкина «Тема зарубежного Востока в творчестве А.С. Пушкина» [1, 104-116]. В данной статье автора интересует следующее: источники, из которых Пушкин почерпнул сведения об арабском Востоке, и выявление признаков ориентализма в творчестве поэта. Д.И. Белкиным были проанализированы произведения Пушкина, было исследовано большое количество работ касательно интересующих вопросов. Тщательного

ознакомившись с работами авторов разных периодов, исследователь делает вывод, что «восточная тематика переплетается у Пушкина с фактами его собственной биографии и истории его рода».

Всем известно, что А.С. Пушкин - величайший поэт русской литературы и его произведения восхищают нас до глубины души. Критик Аполлон-Григорьев говорил: «Пушкин наше все». Он действительно был этим всем. Поэт действительно переживал всей душой проблемы и беды своего народа. И было бы несправедливо считать, что для поэта важен лишь русский народ, ибо наравне с исконно-русскими произведениями были созданы величайшие произведения, в которых описывается жизнь людей, совсем не схожих по образу жизни, мыслей и быта русского народа. Благодаря этим особенностям они и стали шедеврами! Ведь откуда еще можно узнать о страстной и преданной натуре восточных женщин, об уважении младшего поколения к старшему или о воинственной и всесильной, но такой ранимой душе кавказских мужчин?

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучая эти произведения, мы осознаем, что непревзойденный талант А.С. Пушкина заставляет читателя вместе с героями пережить те эмоции, которые ранее оставались неведомыми непривыкшим к такой горячности душам, разбудить у читателей мысль о «всеотзывчивости русской литературы», которая раскрывается, в том числе, и в умении понять и принять культуру, традиции и религию другого народа в своем творческом освоении [5, 18].

REFERENCES

1. Белкин Д.И. Тема зарубежного Востока в творчестве А.С. Пушкина - М., Просвещение, 2005
2. Лобикова Н.М. «Пушкин и Восток»- М: Учитель, 2004
3. Рассадин С. Восточные мотивы Пушкина – М, Прогресс, 2016
4. Тартаковская Л.А. Путешествие в Арзрум – М. 2001
5. Vitalevna, C. Y. (2020). Personally-oriented approach in upbringing students in the system of lifelong education. *ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal*, 10(11), 415-419.